



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02999

Серия KG № 0195518

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью «Промышленная Безопасность». Аттестат аккредитации № KG 417/КЦА.ОСП.039 от 10 июля 2023 года, выдан Кыргызским Центром Аккредитации при МЭиК КР. Место нахождения и место осуществления деятельности: Кыргызская Республика, город Бишкек, улица Токтогула дом 108, этаж 3, офис 3. Телефон: +996 312 979 800; адрес электронной почты: prombez@bpb.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «ДЕЛОНГИ» ОГРН 1051655024629, ИНН 1646017441

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 127030, Россия, город Москва, улица Суцёвская, дом 27, строение 3. Телефон: +74957812676; Адрес электронной почты: info@delonghigroup.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «DeLonghi Braun Household GmbH»

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Германия, Carl-Ulrich-Strasse 4, D-63263 Neu-Isenburg, код GLN 8011657000062

Производственные площадки указаны в приложении № 1 на 1 (одном) листе (бланки серии KG № 0153505)

ПРОДУКЦИЯ Электрические аппараты и приборы бытового назначения для приготовления пищи: тостеры с товарным знаком: Braun, типа: HT102AI, моделей: HT1110BK, HT1110WH; типа: HT102BI, моделей: HT1610BK, HT1610WH, типа: HT101AI, моделей: HT1010WH, HT1010BK, HT1010GR; типа: HT101BI, моделей: HT1510GY, HT1510BK, HT1510WH; HT400, HT450, HT500, HT550, HT3000WH, HT3010WH, HT3010BK, HT3100WH, HT3110WH, HT3110BK, HT3000, HT3010, HT3100WH, HT3110, HT5000BK, HT5000WH, HT5010BK, HT5010WH, HT5015BK, HT5015WH.

Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8516720000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования». Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний: № 25030078 от 20.03.2025 года, выданного Испытательным центром Общества с ограниченной ответственностью «Центр электротехнических испытаний», аттестат аккредитации № RA.RU.21HC66. Акта анализа состояния производства №27/01/25-06 от 04.02.2025, выданного Органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «Промышленная Безопасность» (аттестат аккредитации № KG 417/КЦА.ОСП.039) эксперт, подписавший акт анализа состояния производства - Уланбек уулу Уранбек, руководства по эксплуатации «Braun Breakfast 1. Toaster, типа: HT102AI, моделей: HT1110BK, HT1110WH; типа: HT102BI, моделей: HT1610BK, HT1610WH, типа: HT101AI, моделей: HT1010WH, HT1010BK, HT1010GR; типа: HT101BI, моделей: HT1510GY, HT1510BK, HT1510WH; HT400, HT450, HT500, HT550, HT3000WH, HT3010WH, HT3010BK, HT3100WH, HT3110WH, HT3110BK, HT3000, HT3010, HT3100WH, HT3110, HT5000BK, HT5000WH, HT5010BK, HT5010WH, HT5015BK, HT5015WH». Схема сертификации: Ic

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента, указаны в приложении № 2 на 1 (одном) листе (бланк серии KG № 0153506). Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69 «Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды». Условия хранения: в закрытых помещениях при температуре окружающей среды от +5 до +45 градусов С и относительной влажности воздуха не более 80%. Срок службы - 2 года. Действие сертификата соответствия распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготовленную с даты изготовления отобранных образцов (проб) продукции, прошедших исследования (испытания) и измерения: с 01.2024 года. Договор уполномоченного лица № 2018-0065 от 27.03.2018 года.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 09.04.2025г. ПО 08.04.2030г. ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Мамраимов Аскар Тургунбекович
(Ф.И.О.)

Корокулова Альбина Мамбеталыевна
(Ф.И.О.)



ШАЙКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫ

№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02999

Серия КG № 0195518

СЕРТИФИКАЦИЯЛОО БОЮНЧА ОРГАН «Өнөр-жай Коопсуздугу» жоопкерчилиги чектелген коому. 2023-жылдын 10-июль айында КРнын Экономика жана коммерция Министирлигинин алдындагы Кыргыз Аккредиттоо борбору тарабынан берилген № КG 417/КЦА.ОСП.039 аккредиттоо аттестаты. Турган жери жана ишмердик аткаруу жери: Кыргыз Республикасы, Бишкек шаары, Токтогул көчөсү, 108 - үй, 3-кабат, кеңсе 3; Тел: +996 312 979 800; электрондук почтасы: prombez@6pb.ru

БИЛДИРҮЧҮҮ «ДЕЛОНГИ И» жоопкерчилиги чектелген коом ОГРН 1051655024629 ИНН 1646017441 Жайгашкан жери жана иш жүргүзүлгөн жердин дареги: 127030, Россия, Москва шаары, Суцёвская көчөсү, 27-үй, 3-курулуш.

Телефон: + 74957812676; Электрондук почтанын дареги: info@delonghigroup.com.

ӨНДҮРҮҮЧҮ «DeLonghi Braun Household GmbH»

Жайгашкан жери жана иш жүргүзүлгөн жердин дареги: Германия, Carl-Ulrich-Strasse 4, D-63263 Neu-Isenburg, код GLN 8011657000062.

Өндүрүш аянттары: жөнүндө маалыматтар 1 (бир) баракта № 1 тиркемесинде (КG № 0153505 сериясындагы бланк) көрсөтүлгөн.

ПРОДУКЦИЯ Тамак-аш даярдоо үчүн электр аппараттары жана тиричилик техникасы: Braun соода белгиси менен тостерлер, тиби: HT102AI, моделдери: HT1110BK, HT1110WH; тиби: HT102BI, моделдери: HT1610BK, HT1610WH, тиби: HT101AI, моделдери: HT1010WH, HT1010BK, HT1010GR; тиби: HT101BI, моделдери: HT1510GY, HT1510BK, HT1510WH; HT400, HT450, HT500, HT550, HT3000WH, HT3010WH, HT3010BK, HT3100WH, HT3110WH, HT3110BK, HT3000, HT3010, HT3100WH, HT3110, HT5000BK, HT5000WH, HT5010BK, HT5010WH, HT5015BK, HT5015WH. Сериялык чыгаруу

ЕАЭБ ТЭИ ТН КОД 8516720000

ТАЛАПТАРГА ЫЛАЙЫК Бажы биримдигинин Техникалык регламенти ББ ТР 004/2011 «Төмөнкү вольттуу жабдуулардын коопсуздугу жөнүндө». Бажы биримдигинин Техникалык регламенти ББ ТР 020/2011 «Техникалык каражаттардын электр магниттик шайкештиги».

СЕРТИФИКАТ ТӨМӨНКҮЛӨРДҮН НЕГИЗИНДЕ БЕРИЛГЕН Сыноо протоколу: № 25030078. 20.03.2025-жылы, «Центр электротехнических испытаний» жоопкерчилиги чектелген коомунун сыноо борборунун тарабынан берилген (аккредитациялык аттестаты № RA.RU.21HC66). Өндүрүштүн абалын талдоо Актысы №27/01/25-06. 04.02.2025-жылы, «Өнөр жай Коопсуздугу» жоопкерчилиги чектелген коомунун сертификациялоо боюнча органынын (аккредитациялоо аттестаты: № КG 417/КЦА.ОСП.039), өндүрүштүн абалын талдоо Актысына кол койгон эксперт – Уланбек уулу Уранбек, «Braun Breakfast 1. Toaster, тиби: HT102AI, моделей: HT1110BK, HT1110WH; тиби: HT102BI, моделей: HT1610BK, HT1610WH, тиби: HT101AI, моделей: HT1010WH, HT1010BK, HT1010GR; тиби: HT101BI, моделей: HT1510GY, HT1510BK, HT1510WH; HT400, HT450, HT500, HT550, HT3000WH, HT3010WH, HT3010BK, HT3100WH, HT3110WH, HT3110BK, HT3000, HT3010, HT3100WH, HT3110, HT5000BK, HT5000WH, HT5010BK, HT5010WH, HT5015BK, HT5015WH» иштетүү боюнча колдонмо. Сертификациянын схемасы: Ic

КОШУМЧА МААЛЫМАТ Ыктыярдуу негизде колдонуунун натыйжасында техникалык регламенттин талаптарын сактоо камсыз кылынган стандарттар жөнүндө маалыматтар 1 (бир) барак № 2 тиркемесинде (КG №0153506 сериясындагы бланк) көрсөтүлгөн. Сактоо мөөнөтү жөнүндө маалымат ГОСТ 15150-69 «Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды» ылайык. Сактоо шарттары: айлана-чөйрөнүн температурасы +5тен +45 градуска чейин жана абанын салынгырмалуу нымдуулугу 80% ашпаган жабык бөлмөлөрдө. Кызмат мөөнөтү-2 жыл. Шайкештик сертификатынын күчү 01.2024-жылдан баштап изилдоолордон (сыноолордон) жана өлчөөлөрдөн өткөн, тандалып алынган үлгүлөрдү (пробаларды) даярдоо күнүнөн тартып даярдалган, сериялык түрдө чыгарылган продукцияларга жайылтылат. Ыйгарым укуктуу келишим № 2018-0065, 27.03.2018-жылынан.

ЖАРАКТУУЛУК МӨӨНӨТҮ 09.04.2025-ж. баштап 08.04.2030-ж. ЧЕЙИН

Сертификациялоо боюнча органын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)

(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))


(колу) **Мадраимов Аскар Тургунбекович**
(Аты-жөнү)


(колу) **Жоробекова Альбина Мамбеталыевна**
(Аты-жөнү)





Eurasian Conformity logo (Eurasian Conformity)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02999

Серия KG №0153505

Перечень производственных площадок по изготовлению продукции, на которую распространяется действие сертификата о соответствии

Полное наименование предприятия	Адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции
«De Longhi Appliances Srl»	Италия, Via L.Seitz 47, 31100 Treviso, код GLN 8011657000017
«Harvest Industry Limited»	Китай, Nan Ji Industrial Park, Shiji Town, Panyu, 511450 Guangdong, ГЛОНАСС: 22.952552°, 113.436837°

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Мамраимов Аскар Тургунбасович
(Ф.И.О.)

Жорокулова Альбина Мамбеталыевна
(Ф.И.О.)



ТИРКЕМЕ

№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02999
ШАКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫНА

Серия KG № 0153505

Шайкештик сертификатынын күчү жайылтылган продукцияны даярдоочу ишканалардын тизмеси

Даярдоочу ишкананын толук аталышы	Дареги (жайгашкан жери)
«De Longhi Appliances Srl»	Италия, Via L.Seitz 47, 31100 Treviso, код GLN 8011657000017
«Harvest Industry Limited»	Кытай, Nan Ji Industrial Park, Shiji Town, Panyu, 511450 Guangdong, ГЛОНАСС: 22.952552°, 113.436837°

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))



(кол) Мамбеталиев Аскар Тургунбекович (Аты-жөнү)

(кол) Жиренкудова Альбина Мамбеталыевна (Аты-жөнү)



ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС КG417/039.DE.02.02999

Серия КG № 0153506

Обозначение и наименование стандарта (стандартов), в результате применения, которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов), а также сведения об иных стандартах и документах (в случае их применения)

Обозначение стандарта (стандартов)	Наименование стандарта (стандартов)
ГОСТ IEC 60335-1-2015	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
ГОСТ IEC 60335-2-9-2013	«Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2.9. Частные требования к грилям, тостерам и аналогичным переносным приборам для приготовления пищи»
ГОСТ EN 62233-2013 (раздел 6)	«Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека»
ГОСТ CISPR 14-1-2015 (раздел 4)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 1. Электромагнитная эмиссия»
ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015) (разделы 4 и 5, подраздел 7.2)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции»
ГОСТ IEC 61000-3-2-2017 (разделы 5 и 7)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонического тока (оборудование с потребляемым током не более 16 А в одной фазе)»
ГОСТ IEC 61000-3-3-2015 (разделы 4 и 6)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий»

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))


 (подпись)



Madiraimov Askar Turgunbekovich
 (Ф.И.О.)


 (подпись)

Жордугулова Альбина Мамбеталыевна
 (Ф.И.О.)



ТИРКЕМЕ

№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02999
ШАКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫНА

Серия KG № 0153506

Техникалык регламенттин (техникалык регламенттердин) талаптарын ыктыярдуу негизде колдонулуучу стандарттын (стандардын) белгилениши жана аталышы, ошондой эле башка стандарттар жана документтер (алар колдонулган учурда) жөнүндө маалыматтар башка стандарттар жана документтер (алар колдонулган учурда)

Стандарттын (стандарттардын) белгиси	Стандарттын (стандарттардын) аталышы
ГОСТ IEC 60335-1-2015	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
ГОСТ IEC 60335-2-9-2013	«Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2.9. Частные требования к грилям, тостерам и аналогичным переносным приборам для приготовления пищи»
ГОСТ EN 62233-2013 (раздел 6)	«Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека»
ГОСТ CISPR 14-1-2015 (раздел 4)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных устройств. Часть 1. Электромагнитная эмиссия»
ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015) (разделы 4 и 5, подраздел 7.2)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных устройств. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однофазной продукции»
ГОСТ IEC 61000-3-2-2017 (разделы 5 и 7)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонического тока (оборудование с потребляемым током не более 16 А в одной фазе)»
ГОСТ IEC 61000-3-3-2015 (разделы 4 и 6)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий»

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))



(колду)

(колу)

Исгаримов Аскар Тургунбекович
(Аты-жөнү)

Жоруккулова Альбина Мамбеталыевна
(Аты-жөнү)